

موشحة

« كل بدر لاج »

نغمه نو اثر

نظم و تلحين صاحب الروضين

(دور)

كل بدر لاج • فانه بدري
كل نكاح • نده يزي
خمرة الافداح • نمره الحري
تنة الارواح • لحمة السحري
قولي افراح • للدي مصباح
بلبي المصباح • تحفة الدهر

(خانه)

قد حلا وصلي • بعد مجراني
وانحلي لبلي • بعد أشجاني
قد سما قولي • مثل الحاني
مذ سما قولي • بين خلاني
فاغتفوا حولي • واجمعوا شمي
قد سما عجلي • حب أوطاني

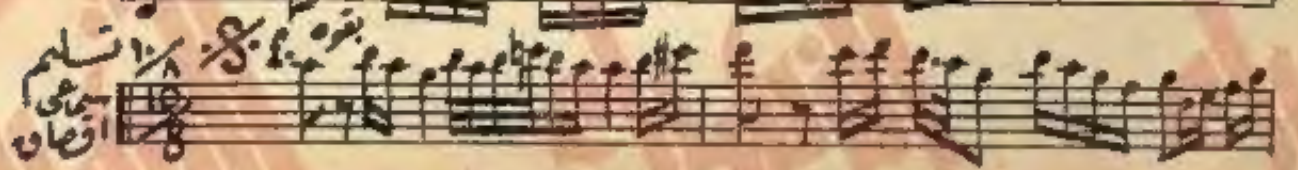
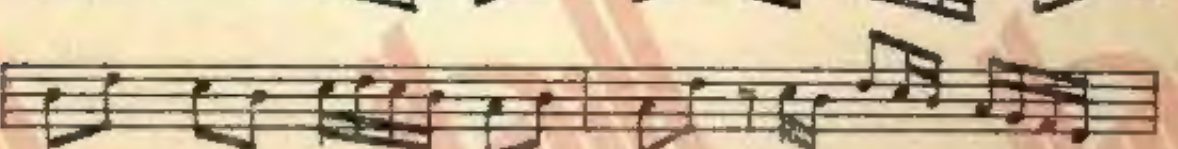
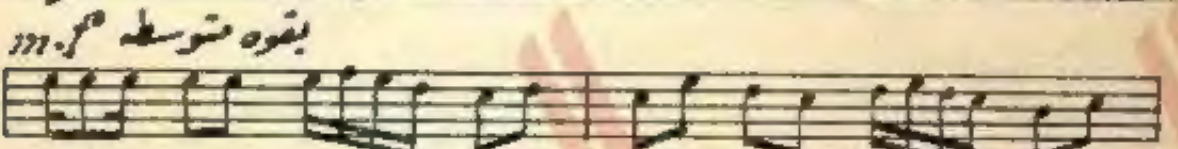
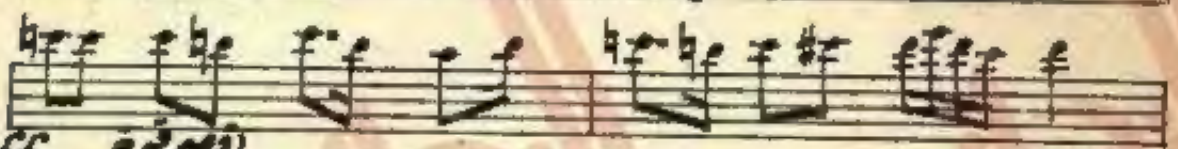
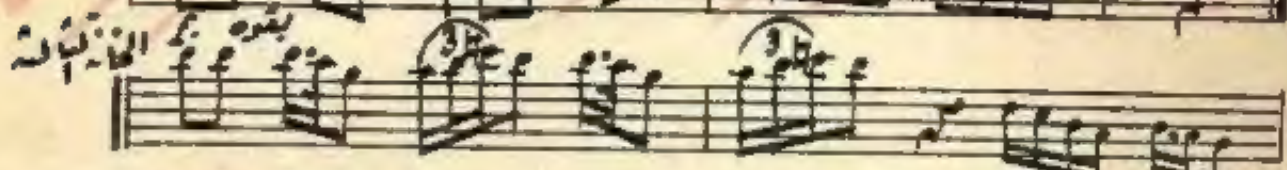


بشرف نواز کردانس

نغمه

میزانه آفریدین و افشار
سمعی و افرتیجی افشار

ریباجم الحانه الثالثه باعده ال وقوه متوسطه *Andte mf.* می سی سمبول فاند ریز



الفقره

مجد روضه البلاد الموسيقية (شلفون)

المعهد الموسيقي المصري

الحانه الرابعة

الحانه الرابعة يعرف التسليم بسرعة موافقة لسرعة شلفون

رَوْدَاتُ الْبَلَابَلِ

مجلة موسيقية فنية أدبية شامية

(المجلة العربية الأولى من نوعها)

مُنشَرها ومحررها: د. فكتة مقلوب

استاذ في العلوم الموسيقية ومدير (روضة البلابل) المعهد الموسيقي المصري والمدرسة الوطنية لتعليم الموسيقى (حلتها عشرة أشهر)

RAWDAT-UL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle

La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chaffois

Directeur du

Conservatoire Égyptien de Musique

Rue Clot Bey No 72
Près Place Bab el-Hadid



الإدارة يتأرجح كلوث بك، عمارة ٧٢
قرب ميدان باب الحديد

هذا العدد يشتمل على تقرير عن مكان أمة من العلم والأخلاق والبحث عن موضوعاتها

هذا العدد يشتمل على تقرير عن مكان أمة من العلم والأخلاق والبحث عن موضوعاتها

نشيد الحرية

(نظم وتلحين)

الاستاذ اسكندر مفلح

صاحب الروضتين

(١)

اسمعي يا مصر من صوتي صيدا لللى مسراك أو نحو الردى
فانهضى لا تستلني المرقدا وافتحي للنور باباً موصدا
واستري في كفاح في جهاد في سبيل الجهد والنصر المبين

﴿ قرار ﴾

مصرُ ترعاك العناية مصر مرعاك فؤادي
لك في الشرق هداية وعلى الدنيا أيادي
يا منار العالمين

(٢)

يا بني الاهرام قولوا للامم ان روح البأس في أرض الحرم
ذكروا الدنيا دوماً بالهمم واملاوا الاكوان عزماً وشمم
انقذوا اوطانكم من كل عاذ واعبدوها فهي «بدا الدين دين» (القرار...)

(٣)

يا حماة النيل ما كنتم عبيد يا قلوباً نسجها نسج الحديد
يا ابناء الضيم شيخاً أو وليد انما حرية الاقوام عبيد
فاطلبوها بائتلاف واتحاد واشتروها بكنوز العالمين (القرار...)

(٤)

يا بني مصر ألا شقوا الزحام واعتقدوا الايدي وسيروا للامام
وابذلوا الارواح كي تحبوا كرام ان من يهوى المال لا ينام
واللى كدٌ وكدح لا رقاد واللى تحميه آساد العرب (القرار...)

نشيد حبيب

زمنه الخطوة العكس

Tempo da Marcia, ma i ya mis tou men saup'ti sa da



fel ou ta mas ra ki aw i la ra da fan ha di



la tas ta li nisqacqa da waf ta ki ten nou ri



ba fan mou sa da wa sta merai fi ki fa kon fi di ha



... d fi tu ti lel magdi waras ril mou bi ... ne
 ... د ... في ... ت ... ت ... ل ... ل ... م ... م ... د ... د ... ر ... ر ... م ... م ... ب ... ب ... ن ... ن



Corus Mis rou tar à ... kil e na ... yah mis rou mar
 ... م ... ر ... ت ... ت ... ك ... ل ... ع ... ن ... ي ... ه ... م ... ر ... م ... ر ... م ... ر



à ... ki fou a di la ki fi ch char
 ... أ ... ك ... ف ... أ ... د ... ل ... ك ... ف ... ي ... ح ... ح ... ر



gi hi da ... yah wa à la - d. don ya a ya ...
 ... ج ... ه ... د ... ي ... ه ... و ... أ ... ل ... د ... د ... ن ... ي ... أ ... ي ... أ ... ي ...



di ya ma na ... ral à la mi ... ne
 ... د ... ي ... م ... ن ... ر ... أ ... ل ... م ... ن ... ن



(روضة البدرية) **Fin** D.C. al Fine

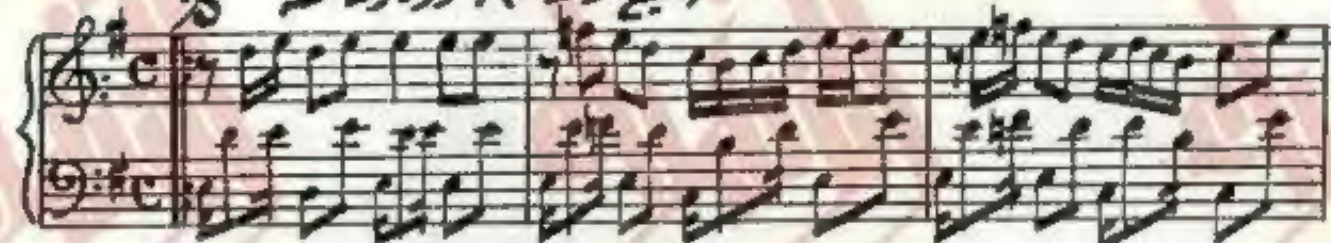
مؤلفه

مناجاة القوم



عيسى بن علي

(جميع الآلات) بتأليف وعاطفة



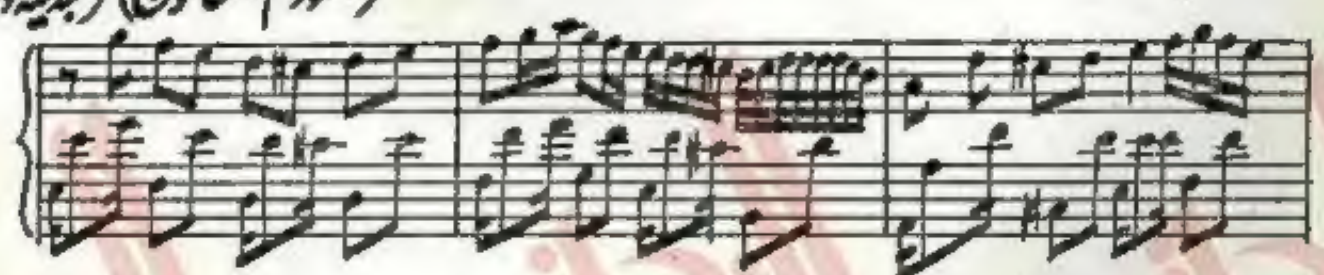
(بانتفاض ورقته)



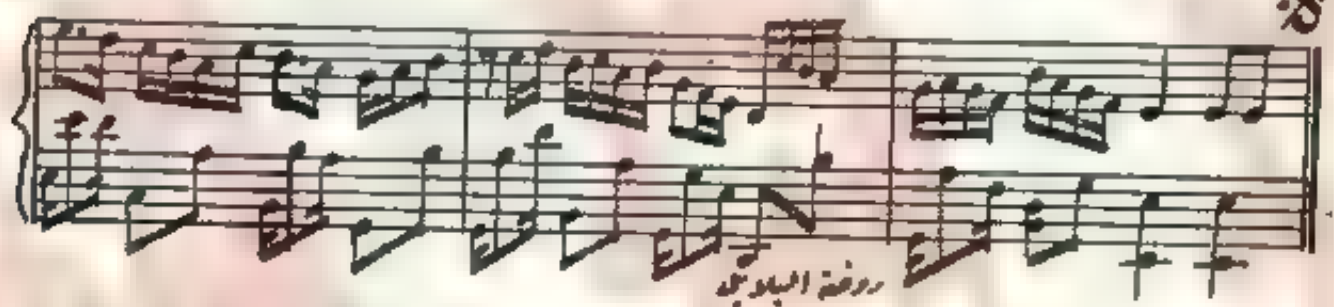
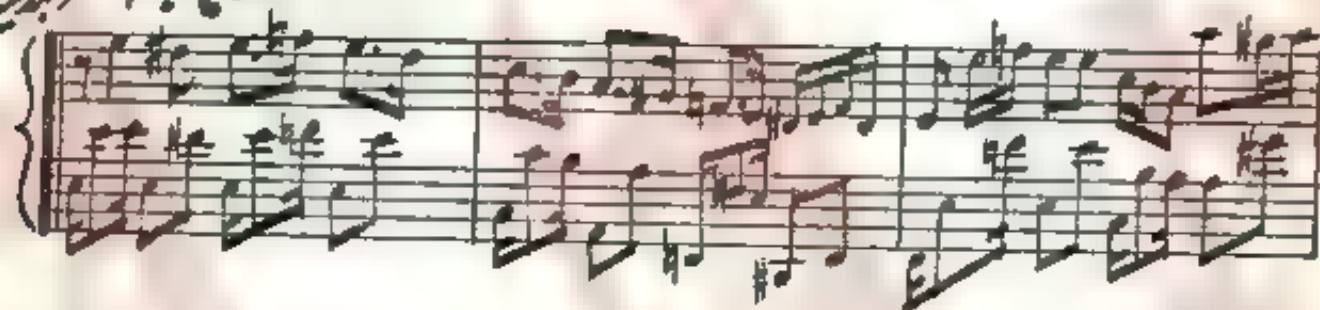
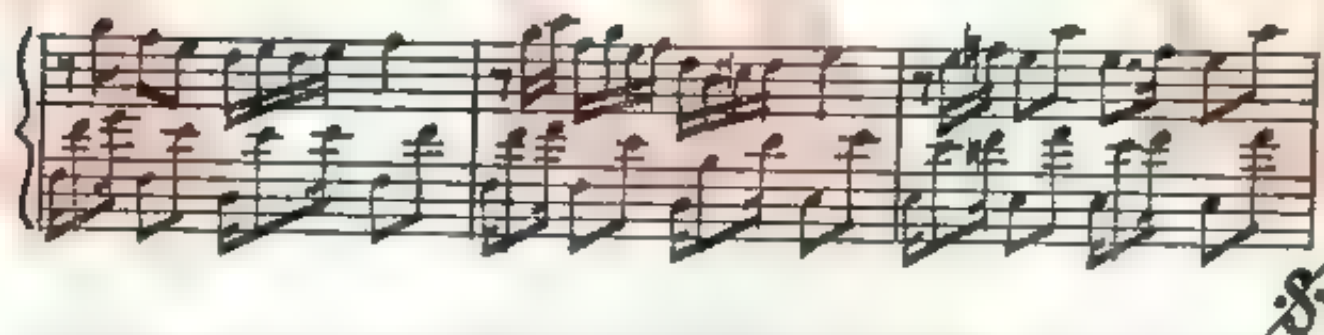
خام



(العود ثم للقانون) (البدئية الاولى)



(مقدمة اشرفه يستمر فوهنه العظم العارف الدوميز من فاديه)



العدد الثاني

(السنة الخامسة)

اول نوفمبر سنة ١٩٧٤

رَوْدَاتُ الْبَلَابَلِ

مجلة موسيقية فنية أدبية شهرية

المجلة العربية الأولى من نوعها

مُنشَرَةٌ وَمُحرَّرَةٌ - الإسكندرية - مصر

رئيس المعهد الموسيقي مصري

سكنها عسكراً شعبة



RAWDAT-UL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle

La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chalfoun

Directeur du Conservatoire National de Musique

الادارة يتأرجح كلونيك قمر ٧٢ بالقرب من ميدان باب الحديد

Rue Clot Bey No 72 Prés Place Bab-el-Hadid

أذا شئت أن تعرف بك أن العلم والأخلاق جسد عظمي يمتد

الموسيقى ريت من أرباب تاروق عديم اللطم

الاستعداد

(عرضبار)

(١)

(٢)

واحد للتفسير

الآن يقرأها

(١) شارة غيبية

(جميع الترويض)

(٢) *سرعة*
 ٦
 ٣
 ٦
 (٤)
 ٦
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 ٣
 (١) (٢)
Fin
 (سروقة البندج)
 (في الآلات المزينة بالسيكاه)

الحمد لله رب العالمين (الحمد لله رب العالمين)

(♩ = 132)



(روضة الباقين)

خانه ۲

خانه ۱

(ف) از آن بزرگه بیرون آمدن بستی (سیف) به نام سستی S از آن کانه و رده قبل و بعد دو ویز فتنونیم بوسه

رَوْضَةُ الْبَلَاءِ

المجلة العربية الأولى من نوعها

فمنسها ومحجزها - ايجاندر سيلتون

رئيس المجمع الفقهي المصري

سَنِيهَا نَسْرًا وَاسْمُهُ



RANDALL - LABEL

Revue des Lettres Artistiques Littéraires Mensuelle

La même chose se fait la langue nabe

Directorate - Health & Safety

Albertus Magnus

56 7 4 May 2000

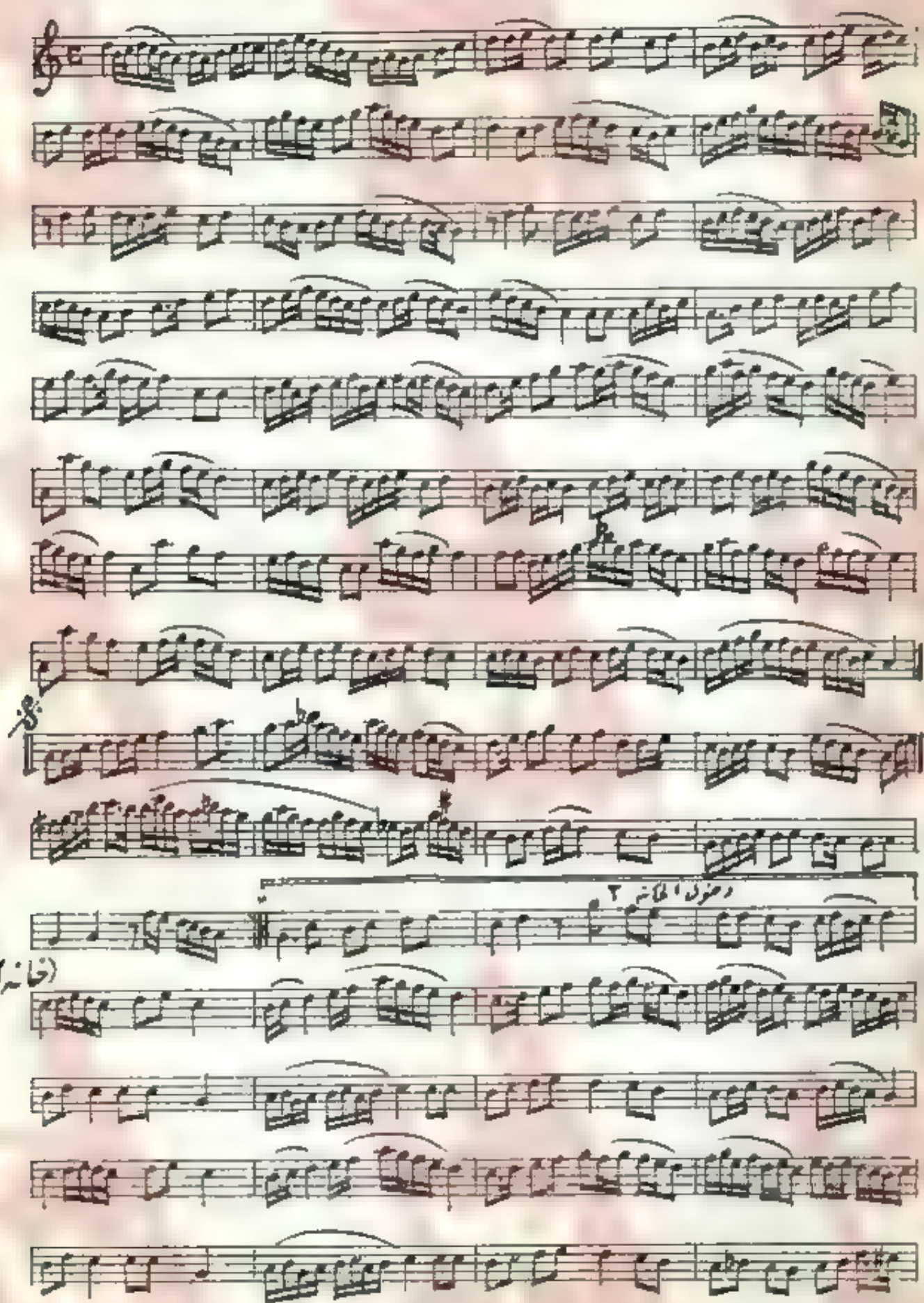
الأدلة بتاريخ ١٠ كانون الثاني ١٩٧٢، الترميم من ميدان باب الحديد

Rue Clot Bey No 72 Pres Place Bab-el-Haddid

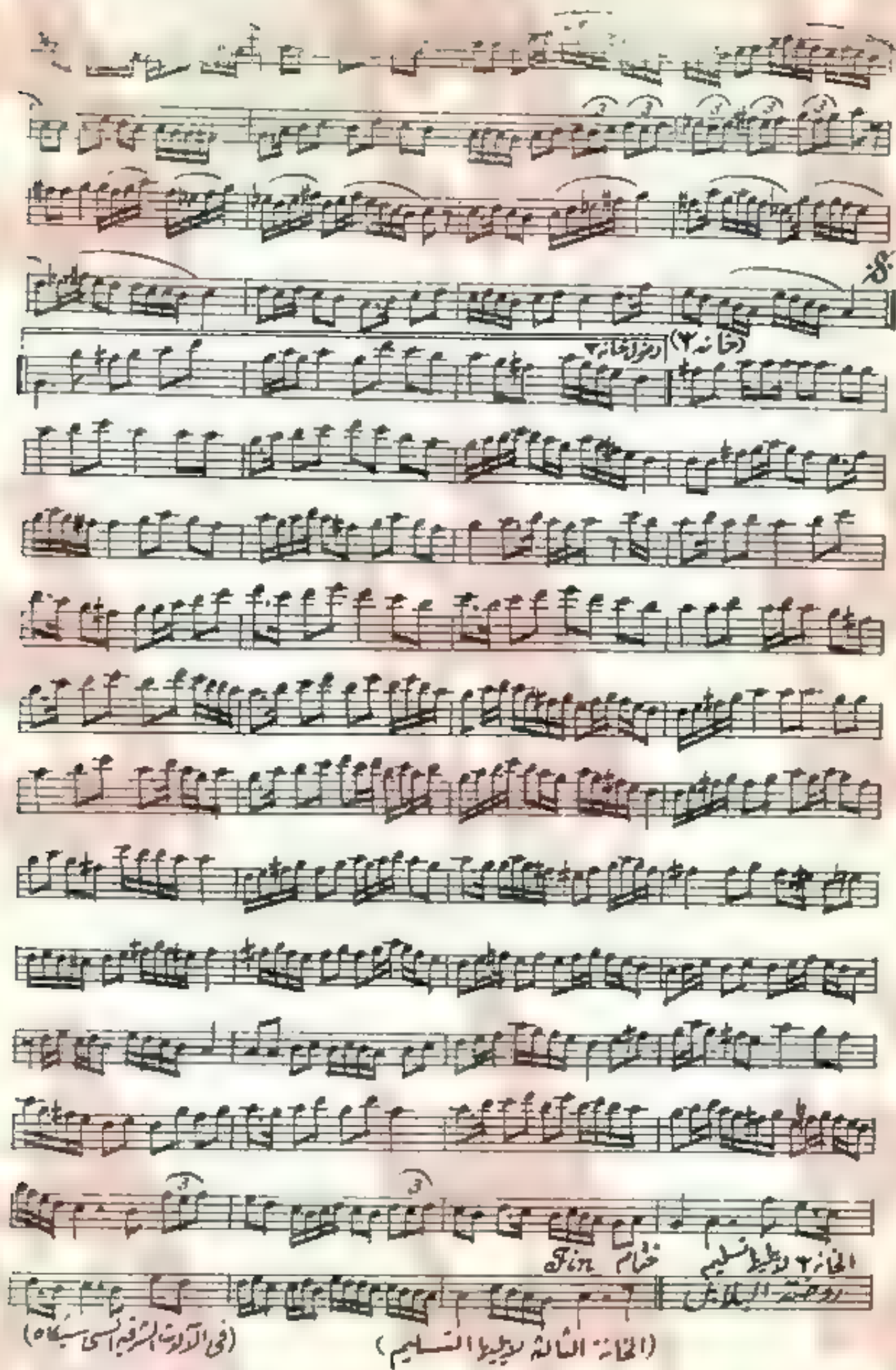
وَابْتِغَالِ الْفَرْغِ بِكَ يَا مَوْلَايَ اَلْحَمْدُ وَالْاُخْلَاقُ وَجِبَتْ عَنِ سَيِّئَاتِنَا

الموسم من اوقات كذا

بشرف بیات (المشهور بالاسكافی) موسیقی نظامی (میزان ضرب فتح)



(خاتمه ۲)



رَوْضَةُ الْبَلَابِلِ

مجلة موسيقية فنية أدبية شعرية

مفتها ومحررها الاستاذ اسكندر شلقون

العدد الخامس

اول ابريل سنة ١٩٢٥

العدد السابع

الإنغماس

(نغمة النكريز Mode Nagorize)

(تابع لما سبق)

« كلوز في موضوع المؤلفات النحوية المعتمدة في هذه النغمة » —

بالرغم مما لمنعة النكريز من المزايا الموسيقية الممتازة . ومن اتساع مداها الصوتية وحسن معانيها الفنية وما شتمت عليه من لوائح الخشخشة ذات الألوان الموسيقية الجميلة فنغمة النكريز هي هندنا من أفقر النغمات بضاعة ومن أقفاها استمهالا

وهذا انقصر في الصناعة مصدره القلة في الاستعمال . واقلة في الاستعمال مصدرها عدم الاقبال . وعدم الاقبال مصدره عكس العلم وعكس العلم مصدره الانقلاب الاجتماعي المحيبي الذي حدث في مصر منذ طائفة من السنين . والانقلاب الاجتماعي يكون في أكثر الأحيان نتيجة انقلاب في المواطن وتحويل في وجهة الفكر والنظر

من كان يظن ان الموسيقى في مصر تصاب بما أصيبت به في هذه المنين بل من كان يظن أننا بدلا من أن نرتقي نتعذر وبدلا من أن نتقدم نتأخر ؟

لقد حانفت مصر سنة الحياة واسكس فيها سحر النظام المؤلف . وتغردت مصر على القانون العام الطبيعي لتقدم الامم . ووقع لها عكس ما يقع لجميع الشعوب . ووجد فيها المقياس الذي يتحد عادة في تقرير مكان الامم من سلم الحضارة والرفق :

قد حرت العادة أن الموسيقى تنفع لامم في خطواتها . فاد ما انجبت الامة الى الامام كانت الموسيقى أسبق الاشياء سعيًا الى ذلك المنحة ورافقت تلك الامة جنسًا الى جنب .

شرف الظهير

(وصيفة المهرج)

(وضع مدونة البندل)
(بتمويل)

(في اندون الشرف يكون العمل بالسي نصف جبول (سيكاه) باندمن السي Si)

(3)

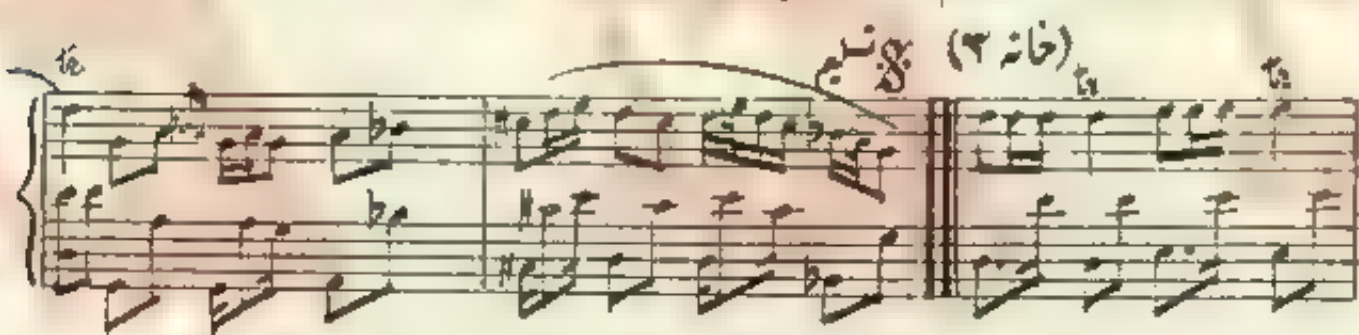
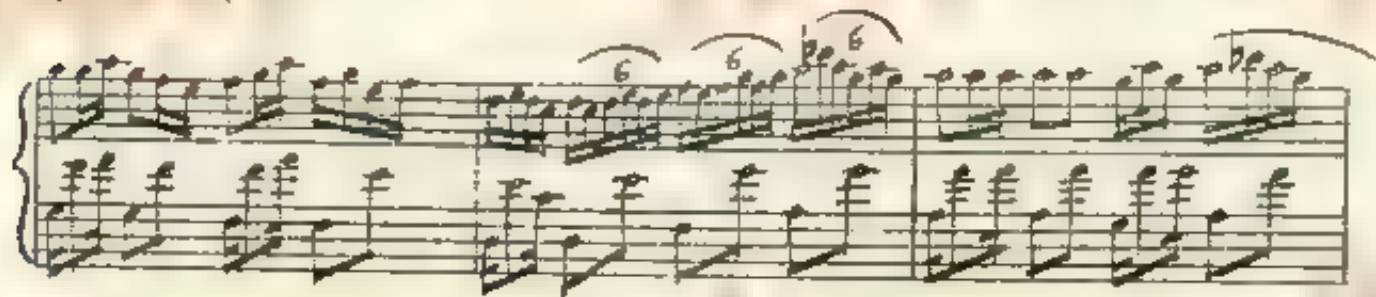
tr.....

This is a handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation is in a style typical of early 20th-century manuscript notation. The first system begins with a trill marking 'tr.....'. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a key signature change to one flat (B-flat) in the second measure. The fourth system is marked with '(خانم) جو نسیم' (Khanam Jo Nasim) above the staff. The fifth and sixth systems conclude the piece with various melodic flourishes and harmonic support. The paper is aged and shows some staining.

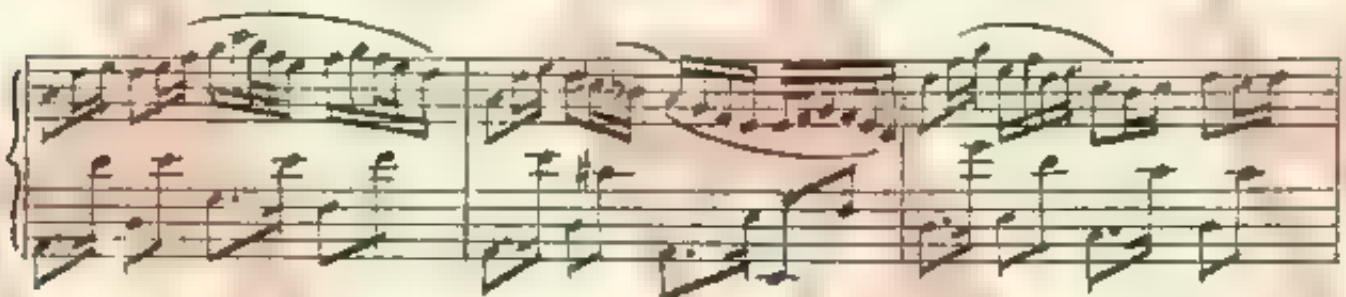
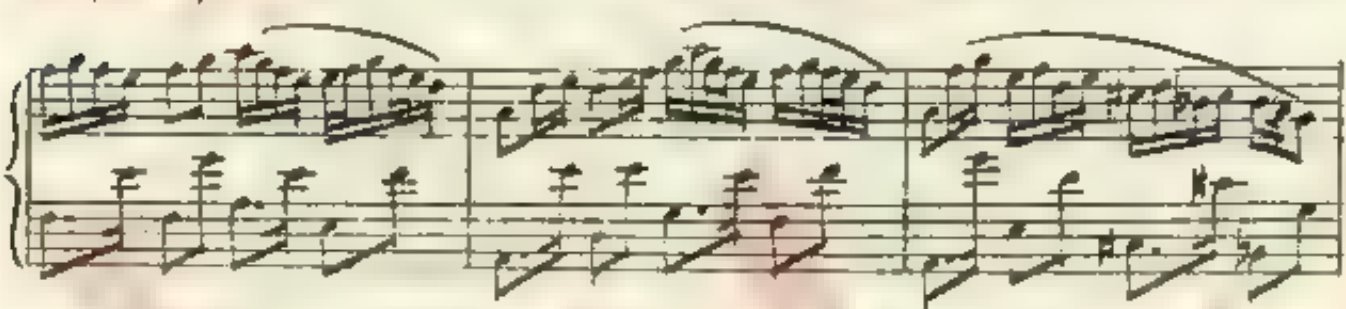
(4)

This is a handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation is in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The score is written on six systems of staves, each with a grand staff (treble and bass clef). The notation includes many beamed notes, suggesting rapid passages. Dynamic markings such as *f* (forte), *ff* (fortissimo), *P* (piano), and *ta.* (tacet) are present. There are also some unusual markings, such as *b* and *ta.* above notes. The score is written in a dark ink on aged paper.

Fin خانه (۲)



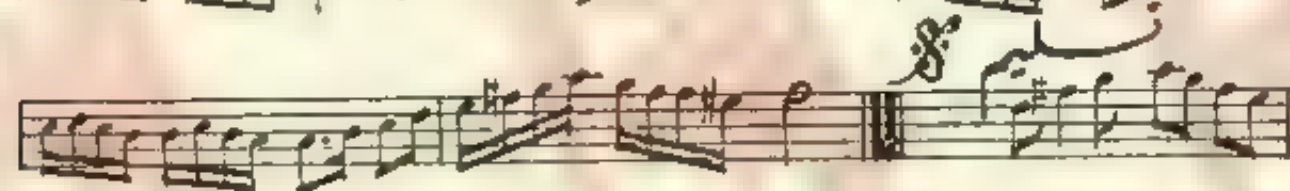
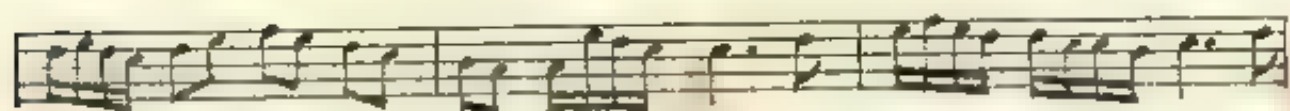
خانه (۲) نهم



روکبه

نغمه افشاری

نغمه حجاز

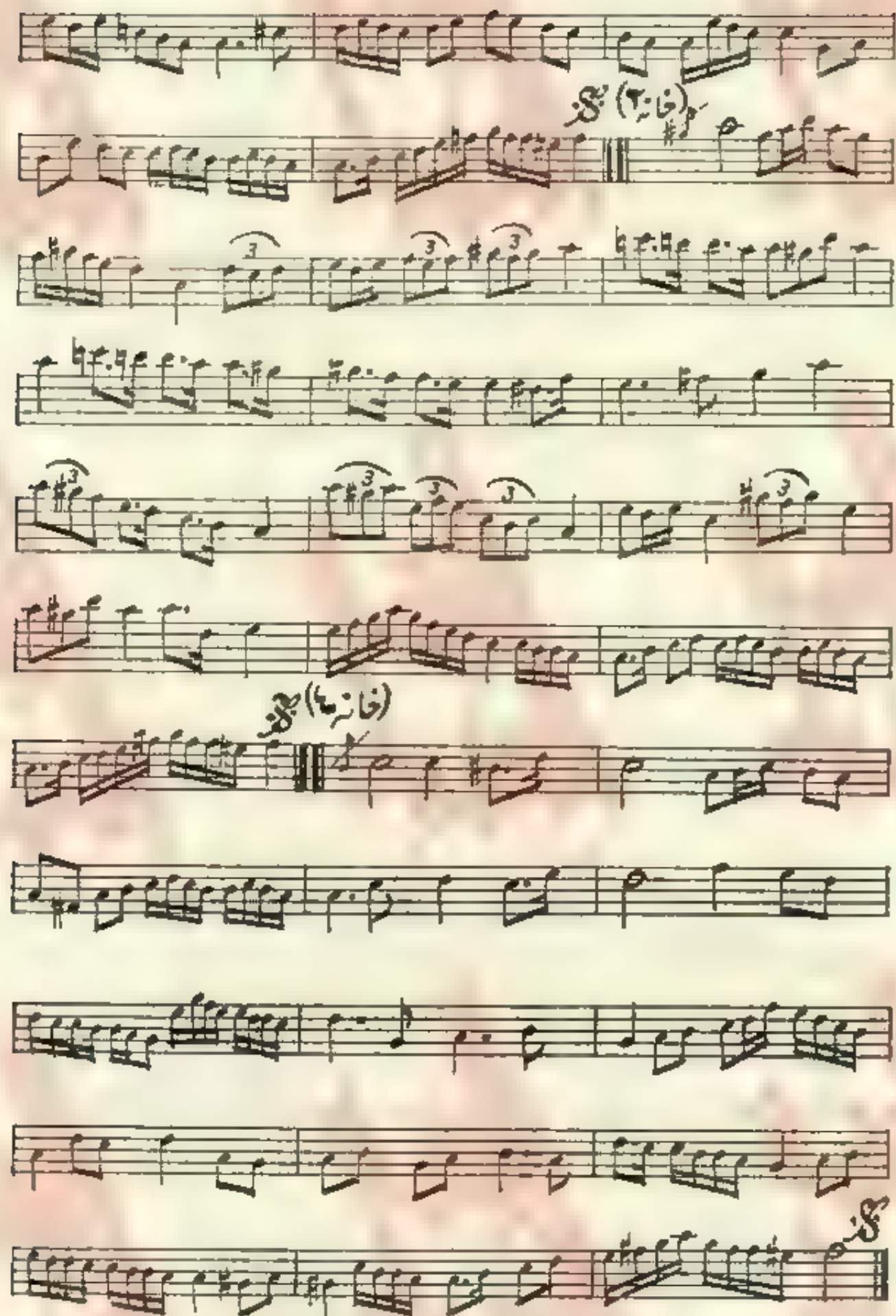


خام *Fin*

(خانه ۲)



(خیال الله اشتبه بسنن خا نصف دین بدین خا وین)

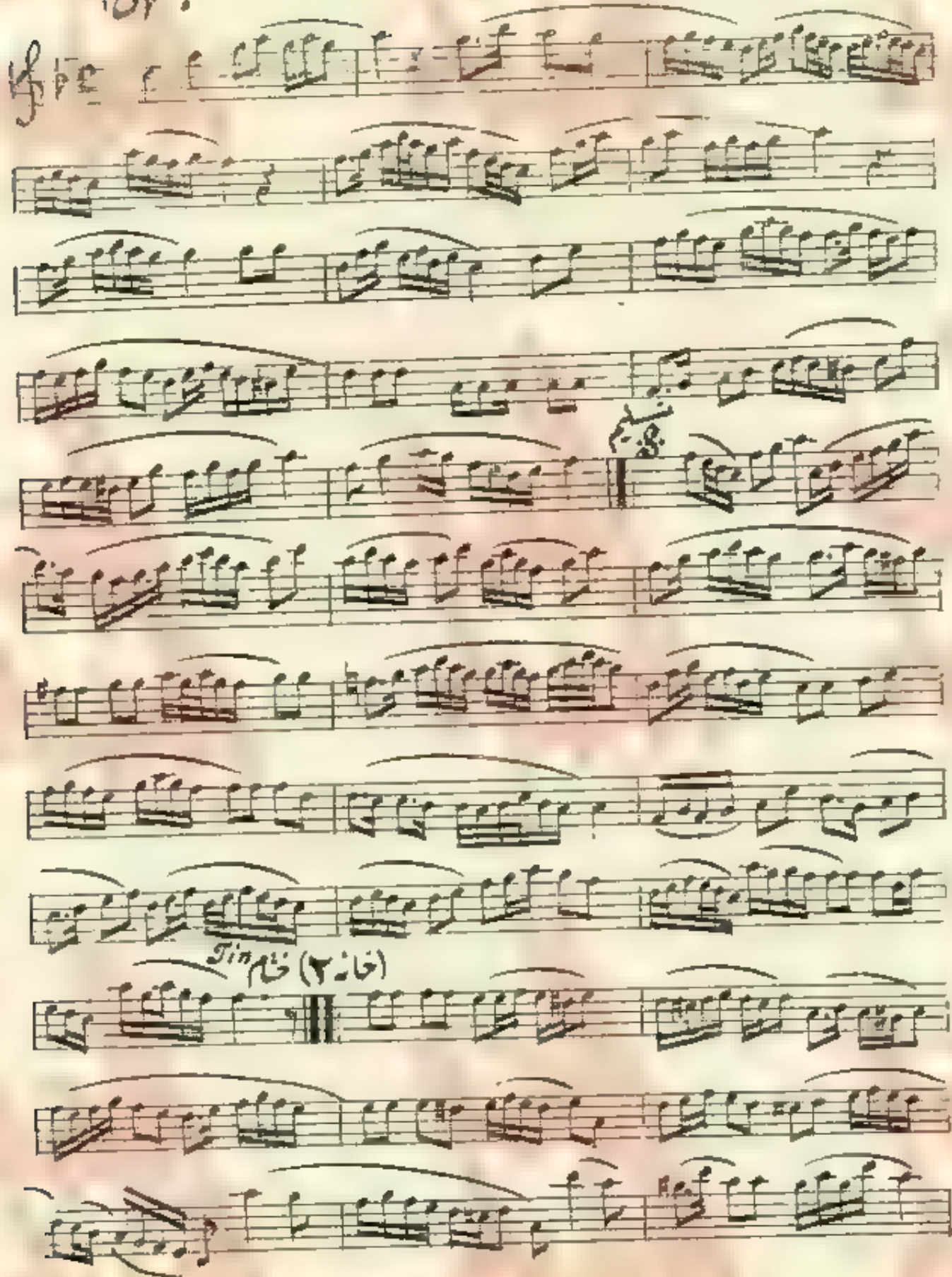


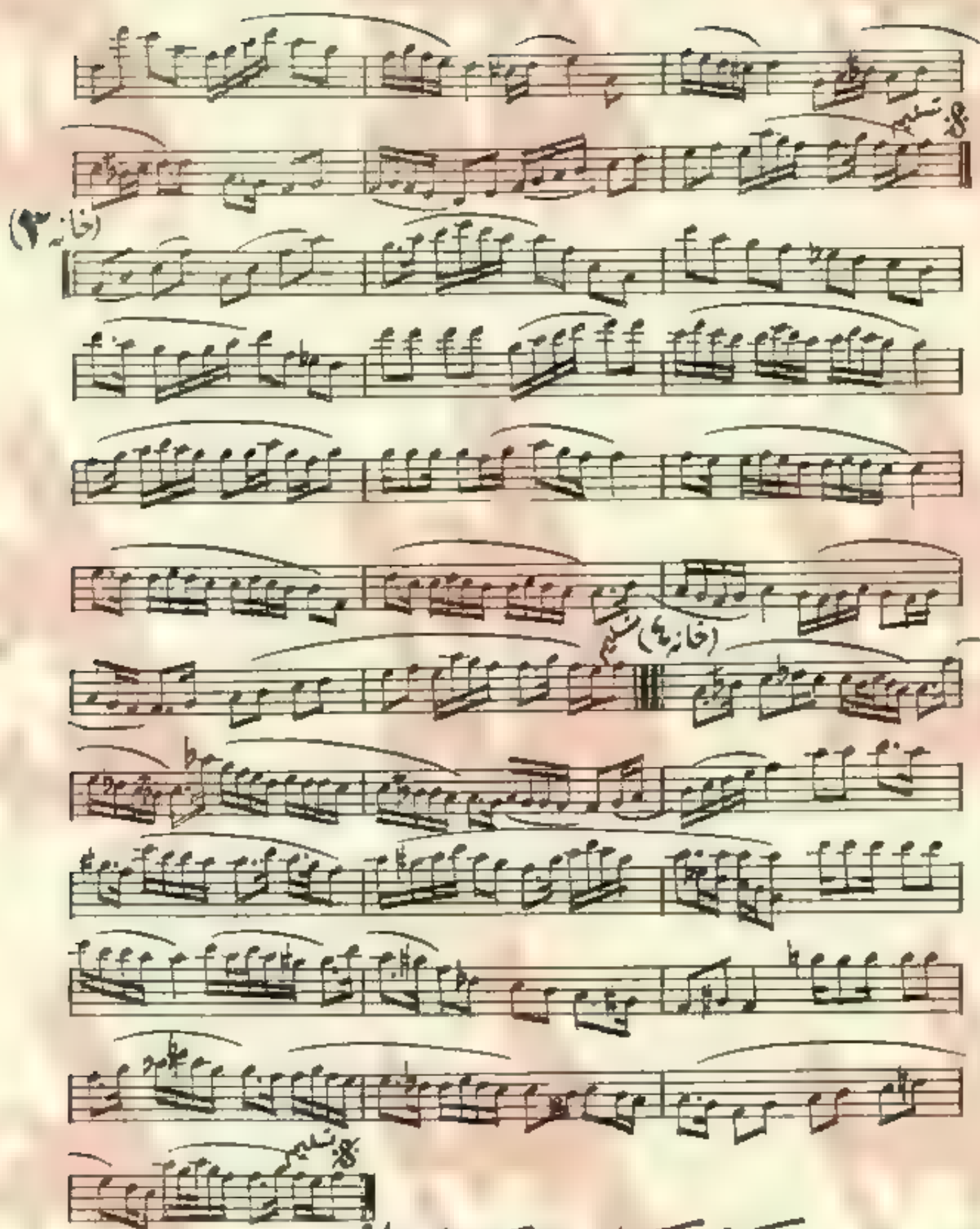
(دعوة البلدي الموصي بالقاهرة)

نشر محمد مجسم

آکوردانس

ایستاده



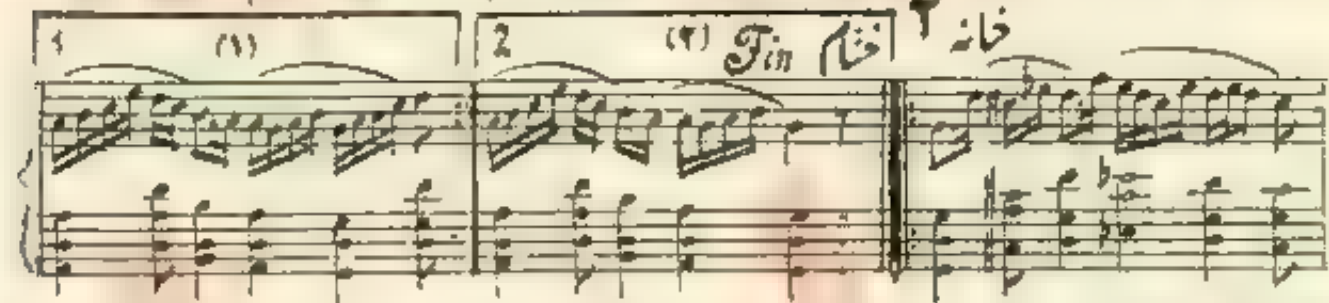
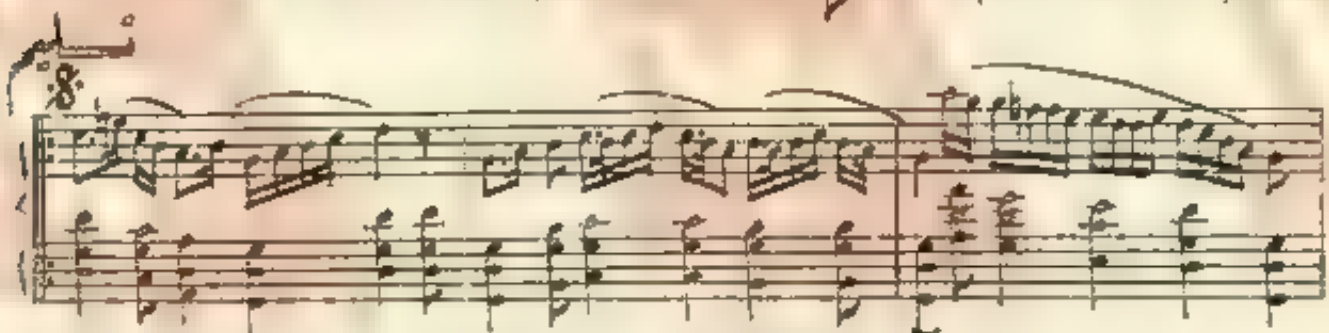


روضه البستان

اسمى سوزناك

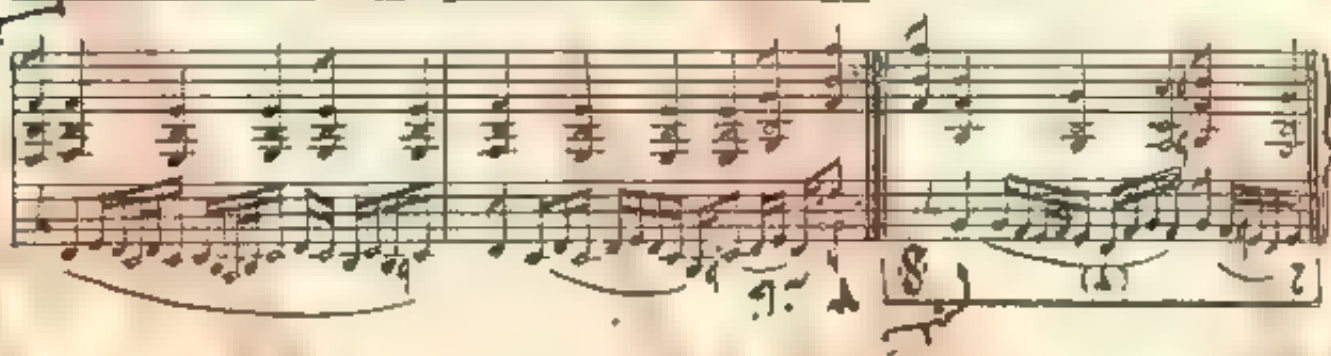
(لطافوس افندي)

♩ = 132



(في تاروت الشرقه يكون العمل بالسي نصف جول (سيكاه) برادى السى اك ما فدا العودى الوارد نغمة انظان قلوبهم بوسلك)

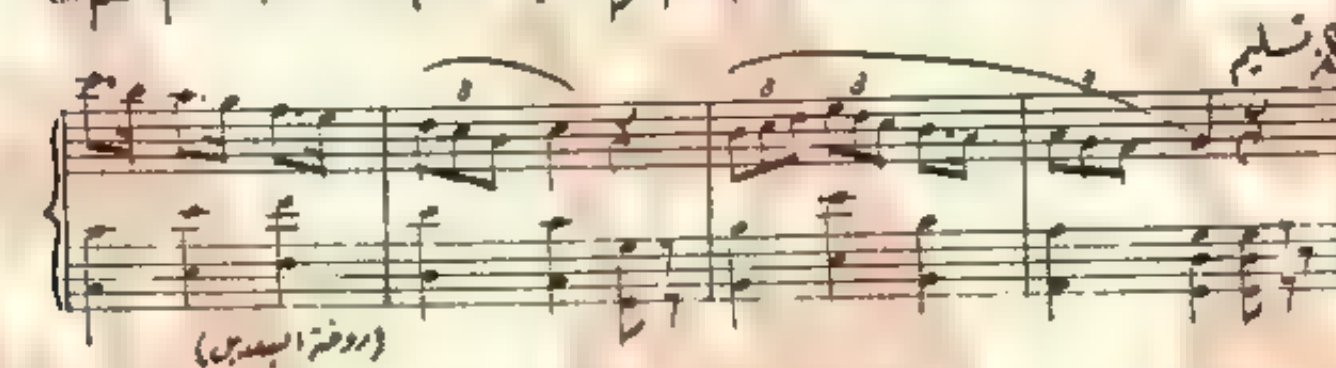
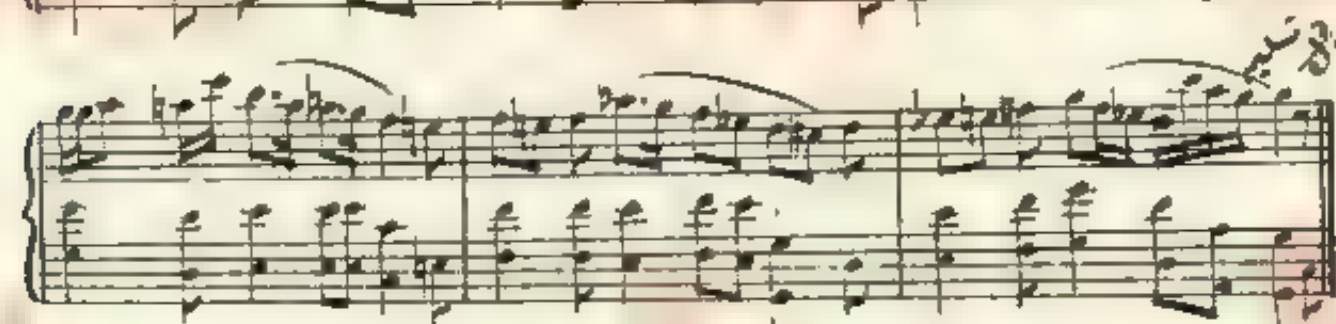
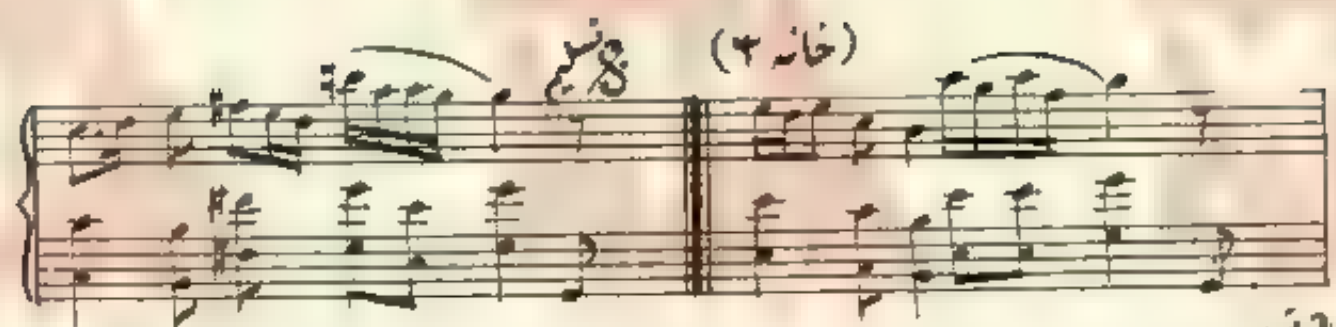
(بسم الله الرحمن الرحيم)



چرخ سماعی حجاز کار روی (لطایفوس افندی)

♩ = 132





مجلة العدد ٨٩ و ٩٠ (السنة الخامسة) مايو و يونيو و يوليو سنة ١٩٢٥

رَوْضَةُ الْبَلَابِلِ

المجلة العربية لأدب الفنون والآداب

مُصَنَّفُهَا وَمُحَرِّرُهَا - أَسْكَندَرُ شَالْفُونُ

رئيس المعهد الموسيقي بدمشق

مكتبة جامعة دمشق



RAWDAT-EL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle

La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chalfoun

Directeur du Conservatoire Egyptien de Musique

الإدارة: بشاره الظاهر عمدة ٣٥

Direction, Rue Zahor No 35

هذا مجلد من مجلات روضة البلابل
التي تصدرها مكتبة جامعة دمشق
بدمشق

هذا مجلد من مجلات روضة البلابل
التي تصدرها مكتبة جامعة دمشق
بدمشق

سپنای سنوزناک و

(نصاحات و توضیحات)

(خاسته اولی)

نسیب

خاسته دوم

خاسته سوم

خاسته اولی

(سی نصف سبیل)

(روفته ابتدای)

سنگی سیاہ

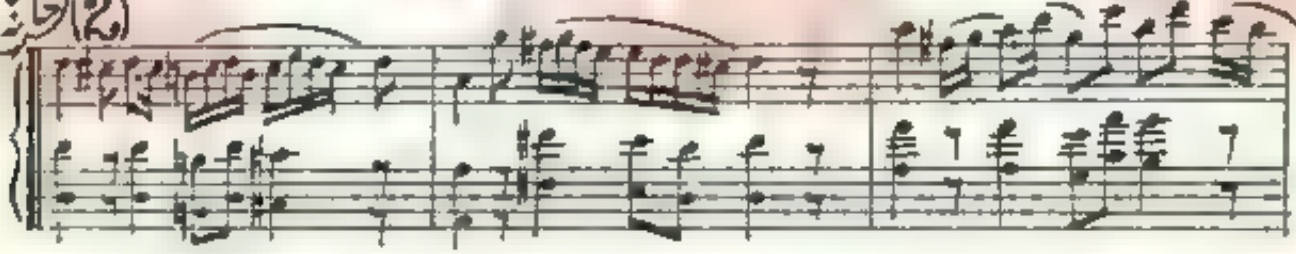
(صاحب الروضہ)



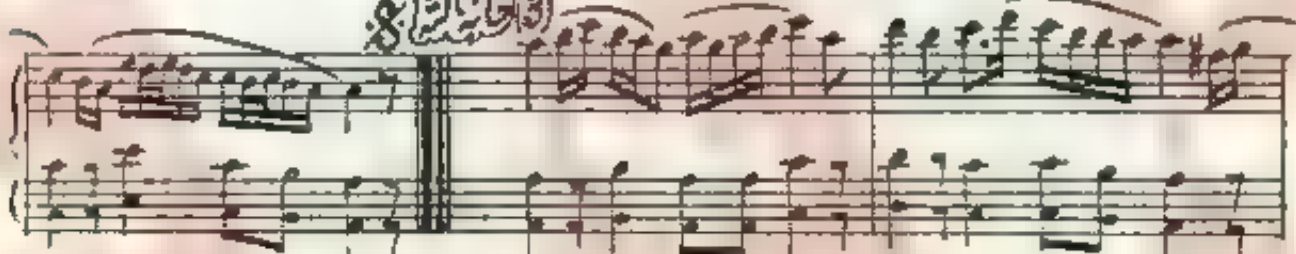
خدا (Tin)



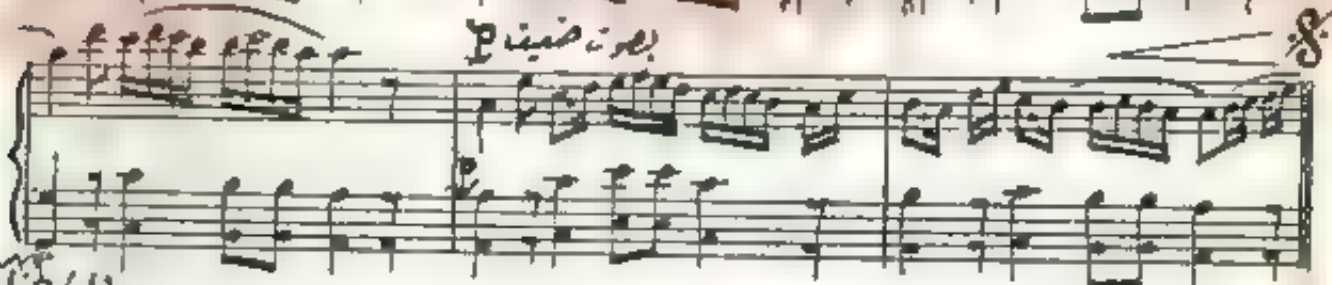
(2) خانہ



(3) خانہ



(سی نصیب مول)



برون ضيق P

8

(ه) خانقاه

8 (دختره الفلاحة)

(بند و صوت ضعیف)

(روفته الیبدین)

بسم الله الرحمن الرحيم

(الحامد الروماني)

خاتمة

Handwritten musical score for 'Bismillah' in Arabic, featuring ten staves of music. The score is written in a traditional style with various annotations and markings. The first staff is marked with a '10' and a '5' in a circle. The second staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The third staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The fourth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The fifth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The sixth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The seventh staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The eighth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The ninth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The tenth staff is marked with a '5' and a '5' in a circle. The score concludes with the word 'Fin' written in Arabic script.

العدد الخامس (السنة الخامسة) اول فبراير سنة ١٩٢٥

رَوْضَةُ الْبَلَّالِ

المجلة العربية الأولى من نوعها

نشرها ومحررها - اسكندر سليمان

رئيس المعهد الموسيقي مصري

سكنها عسكرا شاميا



RAWDAT-UL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle

La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chalfoun

Directeur du Journal Égyptien de Musique

الإدارة شارع كلوت بك ٧٢ بالقرب من ميدان باب الحديد

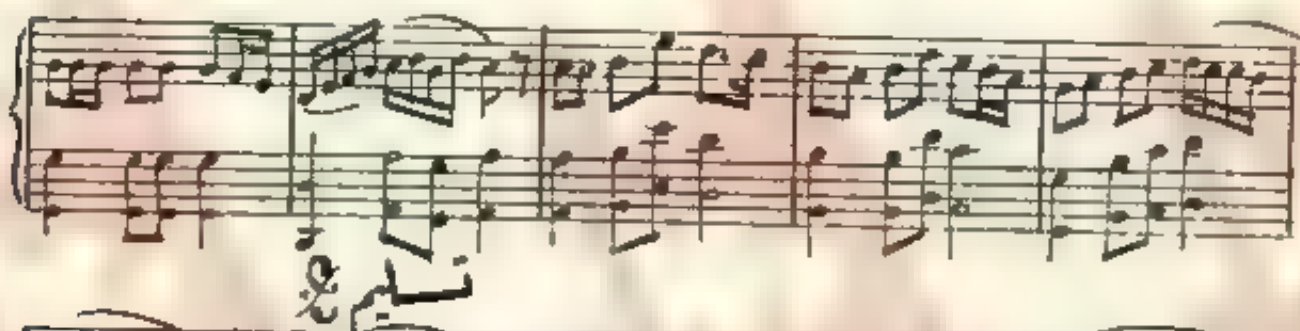
Rue Clot Bey No 72 Près Place Bab-el-Hadid

أول عدد من شهر فبراير سنة ١٩٢٥

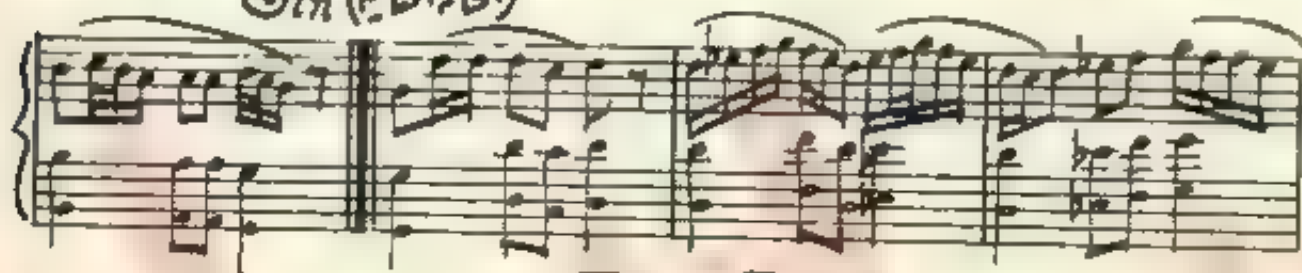
المجلة العربية الأولى من نوعها

نسف صرى
 نفقة راسيت
 وضم و تأليف
 الاستاذ محمد فوزى
 (الحان الاول) (على مرن)

♩ = 120



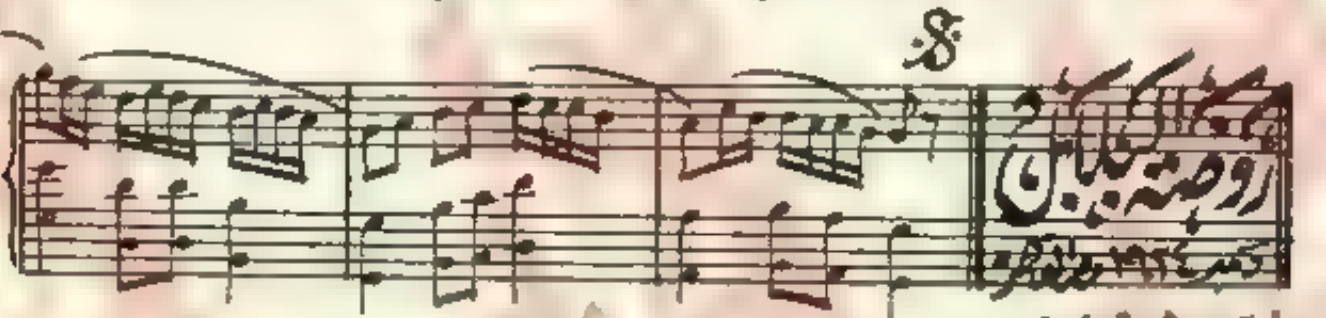
(الحان الثاني) Fin



(الخاتمة الثالثة) 8



(الخاتمة الرابعة) 8



روضة البيان
كثيره

(في الآونة الشرقية يستعمل الراح او الودج بدلون الفاو ويز والسكاه بدلون السي)

احسان بيلادي

انيسودة بنقر جنوي البسوي رقيم وتماين صاحب البروضين

(بطني)

at ni ha zi . nan ha li . . fa so ha . di wa
 و دي ها ... نان ها لي ... فا سو ها دي وا

mf.

ga d ta la a t fagrai dou no so ha di fa ga . lat wa fi . . ai na
 غا د تا لا ا ت فاغراي دو نو سو ها دي فا غا . لات وا في . . اي نا

ha - ci chqkhou ba . . di ha la w ta gha ra mi wa ro m ta si
 ها - سي شقكخو با . . دي ها لا و تا غها را مي وا رو م تا سي

wa . . ya wa ro m ta si wa . . ya wa le . . ta wa
 وا . . يا وا رو م تا سي وا . . يا وا ل . . تا وا

(روقة البسوي)

da di
خداي خدایم

لازم قبل الفهم

1202

قصص

ha b tou ka ga . l bi . wazah ra si ba .. ya wa ko'n tou mi
هـ ب تـو کـا گـا . ل بـی . وازا هـ را سی با .. یا واکون تومـی

tha . lal wafa fel ba ra . ya fa ha l la i bet bi no
تـا . لال وافا فـل با را . یا فا هـا ل لا ی بـت بی نو

ha guay so ba .. ya fa a m sai ta ta q di ti wa .. la l la
هـا گـوای سو با .. یا فا ا م سـای تا تا ق دی تی وـا .. لال لا

yo ... ti ti wa la l la ya ... li bighai ri to ga di
یو ... تی تی وـا لال لا یا ... لی بیگـهای ری تو گا دی

(فراگفت اشرافه بسنوا الودج برون الفادیز والسیکاه بدلتون الی)

العدد الثالث

(السنة الخامسة)

اول ديسمبر سنة ١٩٣٤

رَوْضَةُ الْبَلَابِلِ

مجلة موسيقية فنية أدبية شهرية

المجلة العربية الأولى من نوعها
محررها - اسكندر خليل
رئيس المجلد الموسيقي - مصطفى
سكنها عترة اشرف



RAWDAT-UL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle

La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chalfoun

Directeur du Conservatoire Égyptien de Musique

الادارة يتألف من ٧٧ فقرة من جداول في الجريدة

Rue Clot Bey No 72 Près Place Bab-el-Badid

أول من أنشأها
بكالوريوس العلوم والأدب
بجامعة القاهرة

الموسيقى
بجامعة القاهرة
بجامعة القاهرة

(موشحة)

يا حمام مالك

(نثر: حماد)

(مبزانها مصودي)

(دور 1)

يا حمام مالك • بالليل لا ترقد ولا ترقد

(دور 2)

ما الذي بدالك • تبيت في جنح الدجى ترقد

(دور 3)

قال ما سؤلك • الشوق أزعجني لالف مبعده

(دور 4)

قلت ان حالك • كعبة المضي فح وعدد





مؤرخه

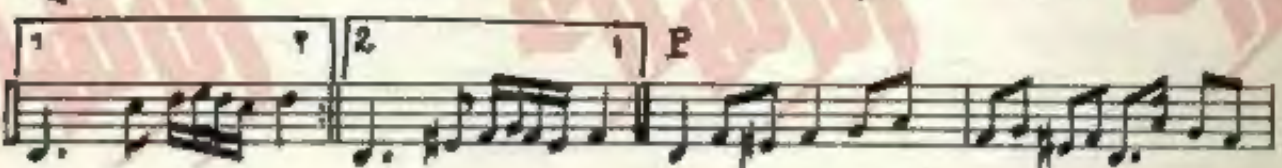
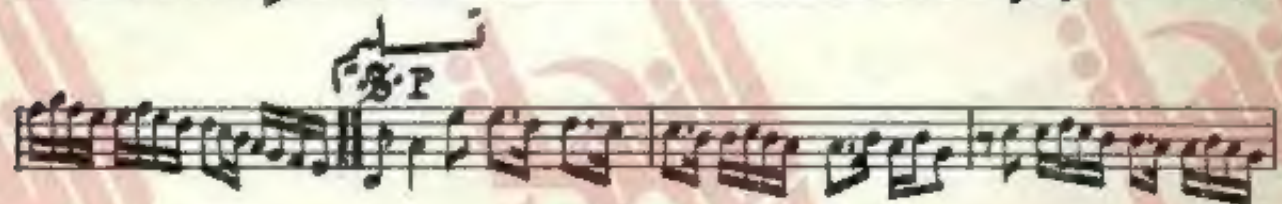
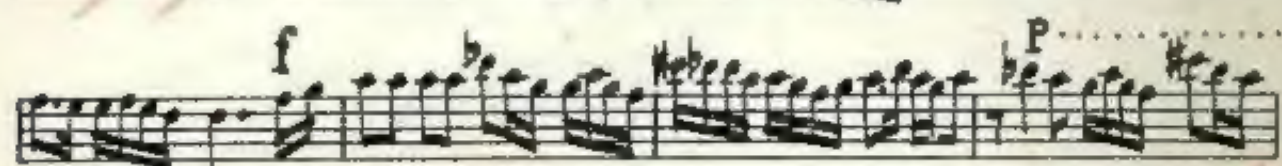


يا همسايه كمال

امروزه

Handwritten musical score for the song "Ya Hamsayeh-e Karam" (يا همسايه كرام). The score is written on five systems of staves, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The music is in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Persian script above the vocal staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

(نووده *Molto*)



نسلیم

Handwritten musical score for a piece titled "نسلیم" (Naslim). The score is written on ten staves, featuring various musical notations including notes, rests, and dynamic markings. The time signature is 8/8. The score includes several measures with first and second endings, marked with "1" and "2". Dynamics such as *f*, *P*, *ff*, and *Dolce* are used throughout. The piece concludes with a "Fin" marking and a final measure. The notation is in a style typical of handwritten musical manuscripts.

(مجدد روضه البهاری)

(اکتوبر ۱۹۶۴ء)

اول اكتوبر سنة ١٩٢٤

(السنة الخامسة)

العدد الاول

رَوْضَةُ الْبَلَابِلِ

مجلة موسيقية فنية أدبية شهرية

المجلة العربية الأولى من نوعها

منسرها ومحررها - اسكندر خليلون

رئيس المحررين - سيمى موسى

مستشارها - فاضل خوري



RAWDAT-UL-BALABEL

Revue Musicale Artistique Littéraire Mensuelle
La première dans la langue arabe

Directeur - Rédacteur

Alexandre Chalfoun

Directeur du Conservatoire Egyptien de Musique

الإدارة يشارع كلوت بك رقم ٧٢ بالقرب من ميدان باب الحديد

Rue Clot Bay No 72 Près Place Bab-el-Hadid

إذا سئلنا أن نعترف بحكاية أن العلم والأصناف فاجوبه بحسن وسبقنا لها

الموسيقى من راحة الروح إلى راحة القلب